

***Tharaiq Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Li al-Thalabah
Al-Judud***

Abdul Hamid

طرائق تعليم اللغة العربية للطلبة الجدد

عبدالحميد

Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin

Kalimantan Selatan, Indonesia

Email: alhamid222@gmail.com

أ- المقدمة

الطريقة إجراء لتحقيق الهدف . وقال لإدوارد م . أنتوني في كتابه أزهر أرشد بعنوان "اللغة العربية والأساليب"، أن هذه الطريقة هي خطة شاملة للعرض التقديمي المنتظم لمواد اللغة، لا يوجد قسم واحد يتناقض مع الآخرين وكل شيء استنادا إلى النهج المختار.¹ في حين التعلم هي عملية تفاعل المعلم في نقل موارد التعلم للطلاب ينتبهونها أثناء عملية التعلم، قال ميارسو (Miarso) هذه هي عملية تفاعل الطالب مع المعلم ومصدر التعلم في بيئة تعليمية.² هذه طريقة لتسهيل حصول الطلاب على كفاءات معينة . وهذا ينطبق على كل من المعلمين (في اختيار أساليب التدريس) وعلى الطلاب (في اختيار استراتيجيات التعلم).³ بينما اللغة العربية هي اللغة التي يستخدمها العرب، كما قال للشيخ مصطفى الغلاييني (2009) " اللغة العربية هي الكلمات يستخدمها العرب للتعبير عن كل شيء الغرض منها أو الغرض منهم.⁴ بينما الطلاب الجدد يعنهمو

¹ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta: PT Pustaka Pelajar, 2003)

²Miarso dikutip oleh Khotimah, Skripsi : "Metode Pembelajaran Bahasa Arab" (Purwokerto, 2013), h. 7-8

³ Iif Khoiru Ahmadi dkk., *Strategi Pembelajaran Berorientasi KTSP*, (Jakarta : PT Prestasi Pustakarya 2011), h. 130.

⁴ Khotimah, Skripsi : "Metode Pembelajaran Bahasa Arab" (Purwokerto, 2013), h. 7-8

المستوى الأولي للطلاب ، أي الطلاب المسجلين في المعهد الإسلامي وسيبدأون فقط بالمشاركة في الأنشطة التي ستعقد في المعهد الإسلامي⁵. و طلاب الجدد يعني طلاب الجدد في المستوى الأولي الذي سيبدأ التعلم.

طريقة تعلم اللغة العربية للطلاب الجدد هي طريقة البحث المستخدمة من المعلمين الذين يهدفون إلى تطوير قدرات الطلاب يمكن للطلاب التعلم والفهم والتطور في قدرتهم على التعلم.

وهناك الطرائق لتعليم اللغة العربية ، منها طريقة السمعوية الشفوية. هذه الطريقة أكثر تركيزاً على تعلم الإستماع ثم التحدث. هذا يعتمد على افتراض أن اللغة تعبير وليس كتابة. ثم الطريقة الاختيارية، هي طريقة لتحقيق أهداف مختلفة لإتقان اللغة. هذه الطريقة يمكن أن تجعل التدريس أكثر تنوعاً وأكثر إثارة للاهتمام.

طريقة السمعوية الشفوية أقل فعالية للطلاب الجدد، والدروس يتلقاها الطلاب سوف تواجه صعوبات أو تتطلب فترة طويلة ليتم تطبيقها في الحيات اليومية لإنهم إستماعاً وتحدثاً فقط. في حين أن الطريقة الاختيارية هي أكثر ملاءمة للطلاب الجدد لأنه من خلال الجمع بين العديد من طرق التعلم.

ب-تعريف طرائق التعليم

طريقة التعليم هي جهد يبذله المعلمون بحيث يتم تحقيق عملية التعليم والتعلم للطلاب وفقاً للأهداف. تعتبر طريقة التعلم هذه مهمة جداً بحيث تبدو عملية التعليم

⁵ Oki Tri Handoro, "Hubungan Antara Penyesuaian Diri Dan Dukungan Sosial Terhadap Stres Lingkungan Pada Santri Baru" Vol. 1 No. 2, Desember 2013, h.79.

والتعلم ممتعة ولا تجعل الطلاب مشغولين للغاية ، ويمكن للطلاب في الحصول على التعلم بسهولة من أعضاء هيئة التدريس.⁶

طرائق التعلم هي لتسهيل حصول الطلاب على الأهلية المخصصة. وهذا ينطبق على كل المعلمين (في اختيار أساليب التدريس) وعلى الطلاب (في اختيار استراتيجيات التعلم)⁷

1- وقال Abdurrahman Ginting، طريقة التعليم يمكن تفسير هو طريقة الخصة في انتفاع كل أسسي الإبتدئ التربية وكل طريقة و مورد الآخر ليقع عملية التعليم في التعليم⁸

2- وقال Djamarah,SB.(2006). طريقة التعلم هي طريقة تستخدم لتحقيق الأهداف المحددة⁹

يمكن الاستنتاج أن طريقة التعلم هي طريقة يستخدمها المعلم في عملية التعلم ، لإجراء نشاط المعلم مع الطلاب.

ج-أنواع الطرائق

ينقسم الطرائق إلى 10 أنواع :

1- الطريقة المباشرة Direct Method

الطريقة المباشرة هي كيفية تحضير موضوع اللغة الأجنبية بالسرعة المباشرة للمعلم باستخدام اللغة كلغة تدريس دون استخدام اللغة الأم في أنشطة تعلم اللغة.¹⁰

2- الطريقة النفسية Psychological Method

⁶ Syifa Mawaddah, "METODE BELAJAR DAN MENGAJAR", diakses dari <https://www.kompasnia.com>. pada tanggal 21 Oktober 2019 pukul 1.03.

⁷ Iif Khoiru Ahmadi dkk., STRATEGI PEMBELAJARAN BERORIENTASI KTSP, (Jakarta : PT Prestasi Pustakarya 2011), h. 130

⁸ Abdurrahman Ginting, *Esensi Praktis Belajar dan Pembelajaran* (Bandung:Humaniora, 2008), h.42

⁹ Djamarah, S.B, *Strategi Belajar Mengajar* (Bandung: Rineka Cipta, 2008), h.31

¹⁰ Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing; Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi* (Jakarta: Bulan Bintang, 1974), h.32

الطريقة النفسية هي طرق التعلم القائمة على التصور الذهني و الجمعيات الذهنية للطلاب¹¹ .

3- الطريقة لفظية Phonetic Method

الطريقة لفظية هي طريقة أهمية كبيرة لجوانب الممارسة الشفوية، وهذه الطريقة هي محاولة لإتقان الطريقة المباشرة.¹²

4- طريقة القراءة Reading Methodh

طريقة القراءة يعن يتكون الموضوع المتعلق بطريقة التعلم من القراءة يتم إجراؤها في عدة أقسام. يسبق كل قسم قائمة المفردات التي يتم تدريس معانيها من خلال السياق في الجمل و الترجمات و الصور.¹³

5- طريقة القواعد Grammar Methodh

طريقة القواعد يعن تعلم لحفظ القواعد النحوية وبعض الكلمات الخاصة. ثم يتم ترتيب الكلمات في الجمل بناء على قواعد اللغة الصحيحة.

6- طريقة الترجمة Translation Method

طريقة الترجمة تركيز أنشطة التعلم عن طريق ترجمة كتب القراءة باللغات الأجنبية إلى لغة الطلاب، أو العكس.

7- طريقة القواعد و الترجمة Grammar-Translation Methodh

كيفية تقديم المواد التعليمية عن طريق حفظ قواعد اللغة الأجنبية. هذه الطريقة هي مزيج من القواعد اللغوية و الترجمة. المبدأ الأساسي لهذه الطريقة هو حفظ القواعد، والتحليل النحوي للخطب، وترجمتها إلى اللغة المستخدمة كمقدمة للدرس.¹⁴

8- طريقة مراقبة اللغة Language Control method

¹¹ Juwariyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab* (Surabaya: AL-IKHLAS, 1992), h.112.

¹² *Ibid.*

¹³ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), h.188

¹⁴ Chaidar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), h.171

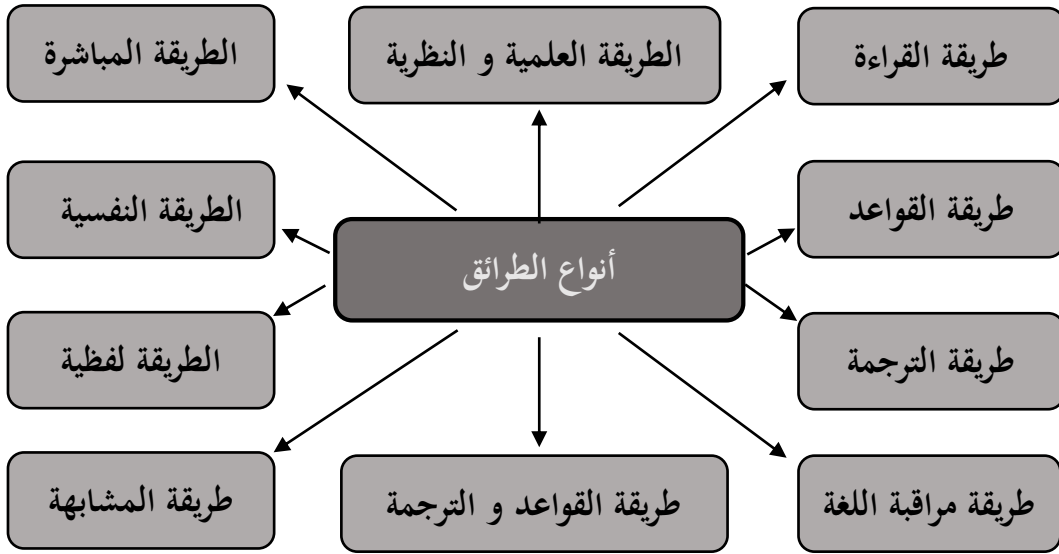
طريقة مراقبة اللغة كيفية تدريس اللغة بناء على اختيار الكلمات وبنية الجملة من حيث كثيرا أو لا يتم استخدام الجملة.

9- الطريقة العلمية و النظرية Practice-theory method

هذه الطريقة تطرح جوانب الممارسة بدلا من النظرية في كل تعلم.

10- طريقة المشابهة Cognate method

يتعلم الطلاب كلمات لغة أجنبية مصنفة ككلمات أساسية في اللغة الأم للطلاب. سواء من حيث الشكل أو المعنى.



الرسم البيان 1 : أنواع الطرائق

د. التحليل

لذلك بعد أن لاحظ الباحث من بعض الأساليب المذكورة أعلاه يمكن أن تؤخذ عدة طرق وفقا لعناوين طرائق تعلم اللغة العربية للطلاب الجدد، منها :

1- الطريقة المباشرة Direct Method

الطريقة المباشرة هي كيفية تحضير موضوع اللغة الأجنبية بالسرعة المباشرة للمعلم باتخدام اللغة كلغة تدريس دون استخدام اللغة الأم في أنشطة تعلم اللغة. تهدف حتى يتمكن الطلاب من التواصل مع اللغات الأجنبية المستفادة. لهذه القدرة ، يحصل الطلاب على الكثير من التدريب المكثف. يتم إعطاء هذا التمرين ارتباطاً مباشراً في شكل كلمات أو جمل مصحوبة بمعناها وتفسير كلمة أو جملة من خلال التظاهر أو التظاهر أو الحركة أو تعبير الوجه وما ذلك.¹⁵

2- طريقة القراءة Reading Methodh

طريقة القراءة يعن يتكون الموضوع المتعلق بطريقة التعلم من القراءة يتم إجراؤها في عدة أقسام. يسبق كل قسم قائمة المفردات التي يتم تدريس معانيها من خلال السياق في الجمل و الترجمات و الصور.¹⁶

طريقة القراءة هذه من قراءات مقدمة في عدة أقسام. يتبع كل قسم قائمة من المفردات التي يتم تدريس معانيها من خلال السياق في الجمل أو الترجمات أو الصور. يتم تطبيق هذه الطريقة عن طريق إعطاء المعلم أولاً وقراءة قراءة يتبعها الطلاب. أو يتم إخبار الطلاب بقراءتهم ثم يتبعهم طلاب آخرون.

3- طريقة مراقبة اللغة Language Control method

طريقة مراقبة اللغة كيفية تدريس اللغة بناء على اختيار الكلمات وبنية الجملة من حيث كثيراً أو لا يتم استخدام الجملة.

يمكن أن نعرف أن التدريس الجيد وفقاً لهذه الطريقة هو التدريس الذي يبدأ من السهل والبسيط. بعض خصائص هذه الطريقة هي: 1. يجب أن تدرس معنى الجانب اللغوي بحركات الجسم واليد أو يمكن أن يكون مع الصور التي

¹⁵ Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing; Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi* (Jakarta: Bulan Bintang, 1974), h.32

¹⁶ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), h.188

يمكن السيطرة عليها جميعاً. 2. يجب إعطاء التمارين الشفوية والمكتوبة في كل تعلم لغوي.

4- الطريقة العلمية والنظرية Practice-theory method

هذه الطريقة تطرح جوانب الممارسة بدلا من النظرية في كل تعلم.

هذه الطريقة ، كما يوحي الاسم ، تركز أكثر على القدرات العملية للنظرية. يمكن أن تكون المقارنة في شكل 7 وحدات من المواد العملية و 3 وحدات من المواد النظرية. تعلم اللغات الأجنبية أولاً وأولوية الممارسة ، ثم اصطحابها نظرية (القواعد) لذلك المهم هنا هو كيف يمكن للطلاب / الطلاب التحدث بلغات أجنبية عملياً وليس نظرياً. لذلك يجب توجيه التدريس إلى قدرات التواصل أو المحادثة ، بينما يمكن تدريس القواعد بطريقة عرضية .

في المستويات الأولية ، يمكن اختيار موضوع عملي وتطبيقه على أشياء بسيطة، سواء كان ذلك من خلال المحادثة اليومية التي تتعلق بعالم طلاب المدارس أو بيئة الأسرة والمجتمع ككل أو يمكن أن تذكر أيضاً تفاصيل الأسماء. كائنات القرد والكلمات كأساس لتشكيل لغة المحادثة.

هـ- الاختتام

انطلاقاً مما تم عرضه في السابق، استنبط الباحث مايلي:

1- ان هذه الطريقة مهمة للغاية في عملية التعليم والتعلم لأنها سوف تساعد الطلاب بشكل أفضل في فهم التعلم بشكل منتظم وسهل الفهم من خلال تسليم المعلم الذي يدرس.

2- هناك العديد من الأساليب التي يستخدمها المعلمون في عملية التعليم والتعلم، ولكن هنا الأساليب التي تتناسب مع الطلاب الجدد هي 4 طرق يعنى: الطريقة المباشرة
2- طريقة القراءة 3- طريقة مراقبة اللغة 4- الطريقة العلمية و النظرية.

قائمة المراجع

- Arsyad, Azhar.2003. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta: PT Pustaka Pelajar)
- Khotimah.2013. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab* (Purwokerto)
- Ahmadi, Iif Khoiru dkk. *Strategi Pembelajaran Berorientasi KTSP* (Jakarta : PT Prestasi Pustakarya)
- Khotimah. 2013. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab* (Purwokerto)
- Handoro, Oki Tri.2013. *Hubungan Antara Penyesuaian Diri Dan Dukungan Sosial Terhadap Stres Lingkungan Pada Santri Baru*, Vol. 1 No. 2. Desember
- Mawaddah, Agung. *Metode Belajar Dan Mengajar* www.Kompasnia.com.
- Ginting, Abdurrahman.2008. *Esensi Praktis Belajar dan Pembelajaran* (Bandung:Humaniora)
- Djamarah, S.B.2008. *Strategi Belajar Mengajar* (Bandung: Rineka Cipta)
- Sumardi, Muljanto.1974. *Pengajaran Bahasa Asing; Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi* (Jakarta: Bulan Bintang)
- Dahlan, Juwariyah.1992. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab* (Surabaya: AL-IKHLAS)